



**DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN**
di
27.08.2026
nr. 290

**Autorisazion ai dependènc dl
ufize anagrafich ufize cunta-
belta y segreteria de fé èures
de lèur straordinar ntan l'ann
2026**

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assent pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che questo Comune nella pianta organica dispone di 7,5 posti equivalenti a tempo pieno per assistenti amministrativi nella VI. qualifica funzionale e che attualmente 2 posti sono vacanti ;

Fatto presente che per mancanza di personale qualche volta oltre al normale orario di lavoro sono chiamati, in via straordinaria, a prestare servizio oltre l'orario prescritto per esigenze di servizio;

Di dare atto che le ore straordinarie prestate in relazione a consultazioni elettorali e procedimenti di consultazione popolare (referendum) non fanno parte del contingente e vengono autorizzate con atto separato ;

Visto l'art. 90 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 t.v. ;

Visto il T.U. degli accordi di comparto per i dipendenti comunali di data 02.07.2015 ed in particolare l'art. 69;

Di dare atto che le ore straordinarie possono essere retribuite o godute con riposo compensativo ;

Precisato che nel Comune sono operanti procedure idonee all'accertamento della effettiva durata della prestazione di lavoro, per cui si può autorizzare il ricorso al lavoro straordinario;

Dato atto che in merito sono stati interpellati i dipendenti comunali Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer, Gerda Runggaldier, Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna e Verena Prucker ;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass diese Gemeinde im Stellenplan 7,5 Vollzeitäquivalente für Verwaltungsassistenten in der 6. Funktionsebene vorsieht und derzeit 2 VZ Stellen nicht besetzt sind;

Dabei bemerkt, dass wegen des Personalmangels manchmal außer den normalen vorgesehenen Arbeitsstunden, oben genannte Angestellte, in Ausnahmefällen, aus Dienststerfordernissen Überstunden leisten müssen ;

Festzuhalten dass die für Wahlhandlungen oder Volksbefragungen geleisteten Überstunden nicht unter dieses Stundenkontingent fallen und mit eigenem Akt ermächtigt werden ;

Nach Einsichtnahme in den Art. 90 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 in g.F. ;

Nach Einsichtnahme in die Bereichsabkommen der Gemeindebediensteten vom 02.07.2015 und insbesondere in den Art. 69;

Festzuhalten dass die Überstunden bezahlt oder mit Zeitausgleich abgegolten werden ;

Dabei bemerkt, dass in dieser Gemeinde geeignete Verfahren zur Feststellung der effektiven Arbeitsleistung wirksam sind, weshalb die Leistung von Überstunden ermächtigt werden kann;

Festgestellt, dass diesbezüglich mit den Bediensteten Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer, Gerda Runggaldier und Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna und Verena Prucker gesprochen wurde;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;

LA JONTA CHEMUNELA

Tenì cont, che chësc Chemun à te si pianta dla stieres udù dant 7,5 posc che vela a tēmp plēnn per dependēnc tla 6. qualifica funzionela y atualmenter ie 2 stieres nia curides ;

Cunstatà che l mancia personal y i dependēnc numinei dessëura muessa datrai laore ora dl orar de servisc de uni di, te caji de ezezion, a gauja de bujēns de servisc ;

De tenì cont che la ëures straordineres lauredes ntan la veles o referendums fej nia pert de chësta ëures y ven autorisedes cun n at a pert;

Udù l'art. 90 dl cuntrat coletif intercompartimentel di 12.02.2008 t.v. ;

Udù l'acurdanzas de cumpart di dependēnc de chemun di 02.07.2015 y dant al dut l art. 69;

De tenì cont che l ëures straudineres possa uni paiedes ora o nuzedes sciche dis de paussa;

Tenì cont che tl Chemun vën adurvedes pruzedures adates per cuntrulé l tēmp efetif de lëur, y che perchël possl nce uni autoriseda la prestazion de lëur straudinar;

Tenì cont che n referimēnt ie uni damandà i dependēnc de chemun Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer, Gerda Runggaldier y Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna y Verena Prucker;

Udu l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruva cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;

Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto il regolamento organico per il personale comunale approvato con deliberazione del Consiglio comunale n.15 del 12.05.2014 ;

Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: 3OtqHueEMddIBnF3/AUjZIQH5lgvaNS5Y5FS-K6Np8tQ= e contabile, impronta digitale: w9vWWTmJQAKwuvuXOUn13NCfy2np64XBjff-WqIHBNU= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

delibera

1. di autorizzare i dipendenti dell'ufficio anagrafe, stato civile, contabilità, tributi e segreteria di S.Cristina Valgardena Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer, Gerda Runggaldier, Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna e Verena Prucker a prestare lavoro straordinario durante l'anno 2026, dando atto che il lavoro straordinario non potrà superare il seguente limite massimo individuale:

Christine Stuffer
90 ore
Brigitte Stuffer

Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindepersonalordnung, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 15 vom 12.05.2014;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: 3OtqHueEMddIBnF3/AUjZIQH5lgvaNS5Y5FSK6Np8tQ= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: w9vWWTmJQAKwuvuXOUn13NCfy2np64XBjff-WqIHBNU= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

beschließt

1. die Bediensteten des Meldeamtes, des Standesamtes, der Buchhaltung, Steueramt und des Sekretariates, Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer, Gerda Runggaldier und Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna e Verena Prucker für die Leistung der Überstunden im Jahr 2025 zu ermächtigen, mit dem Hinweis, dass folgende zugelassene Höchstanzahl nicht überschritten werden darf:

Christine Stuffer
90 Std.
Brigitte Stuffer

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù l regulamënt organich per l personal chemunel cun deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 15 di 12.05.2014;

Udù i bënsteies di responsabli dl servisc sula regolarità tecnic-amministrativa , sèni digitel hash: 3OtqHueEMddIBnF3/AUjZIQH5lgvaNS5Y5FSK6Np8tQ= y contabla, sèni digitel hash: w9vWWTmJQAKwuvuXOUn13NCfy2np64XBjffWqIHBNU= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ènc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

deliberea

1. de autorizé i dependënc dl ufize anagrafich, stat zivil, cuntabelta, cëutesy dl secretariat Brigitte Stuffer, Christine Stuffer, Karin Stuffer Gerda Runggaldier y Rita Plancker, Alexander Kofler, Nicole Jones, Deiana Anna e Verena Prucker a fé èures de lëur straordinar ntan l'ann 2025, teniàn cont che l lëur straordinar ne possa nia superé chësc limit massimo:

Christine Stuffer
90 ëura
Brigitte Stuffer

120 ore
Karin Stuffer
125 ore
Gerda Runggaldier
120 ore
Rita Plancker
100 ore
Alexander Kofler
60 ore
Nicole Jones
120 ore
Anna Deiana
120 ore
Verena Prucker
60 ore

120 Std.
Karin Stuffer
125 ore
Gerda Runggaldier
120 Std.
Rita Plancker
100 Std.
Alexander Kofler
60 Std.
Nicole Jones
120 Std.
Anna Deiana
120 Std.
Verena Prucker
60 Std.

120 Std.
Karin Stuffer
125 ore
Gerda Runggaldier
120 ëura
Rita Plancker
100 ëura
Alexander Kofler
60 ëura
Nicole Jones
120 ëura
Anna Deiana
120 ëura
Verena Prucker
60 ëura

2. di autorizzare la liquidazione di complessivamente 125 ore di lavoro straordinario maturate dalla dipendente Karin Stuffer a causa della cessazione del rapporto di lavoro con data 31.08.2026;

3. di autorizzare la liquidazione di complessivamente 20 ore di lavoro straordinario maturate dalla dipendente Runggaldier Gerda a causa della cessazione del rapporto di lavoro con data 30.09.2026;

4. Di provvedere alla liquidazione del compenso spettante, in base alle ore di lavoro straordinario effettivamente prestate entro il mese di novembre.

5. Di imputare la derivante spesa ai rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026 – 2028 che presentano la necessaria disponibilità;

6. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

2. die Auszahlung von insgesamt 125 geleisteten Überstunden der Mitarbeiterin Karin Stuffer aufgrund der Beendigung des Arbeitsverhältnisses mit Wirkung zum 31.08.2026 zu genehmigen;

3. die Auszahlung von insgesamt 20 geleisteten Überstunden, welche von der Mitarbeiterin Runggaldier Gerda aufgrund der Beendigung des Arbeitsverhältnisses mit Wirkung zum 30.09.2026 angemeldet wurden, zu genehmigen;

4. die Auszahlung der zustehenden Vergütung auf Grundlage der bis zum Monat November tatsächlich geleisteten Überstunden vorzunehmen.

5. Die sich ergebende Ausgabe wird den diesbezügliche Kapiteln des Haushaltsvoranschlags 2026 – 2028 die die diesbezügliche Verfügbarkeit aufweisen, angelastet.

6. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

2. de autorisé la liquidazione de de ndut 125 ëura de lëur straudiner che la dependënta Karin Stuffer à arjont per gauja dla desdita dl raport de lëur cun la data 31.08.2026;

3. de autorisé la liquidazione de de ndut 20 ëura de lëur straudiner madurides dala dependënta Runggaldier Gerda per gauja dla cessazion dl raport de lëur cun la data 30.09.2026;

4. De tó dant , l paiamënt che ti spieta aldò dl ëures de lëur straudinar efetivamënter fates nchina l mëns de nuvëmber.

5. De adebité la spëisa che vën a se dé ala miscion y ai capituli revardënc dl bilanz de previjion 2026 – 2028, che desmostra la despunibltà revardënta.

6. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc local dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, rïesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter